

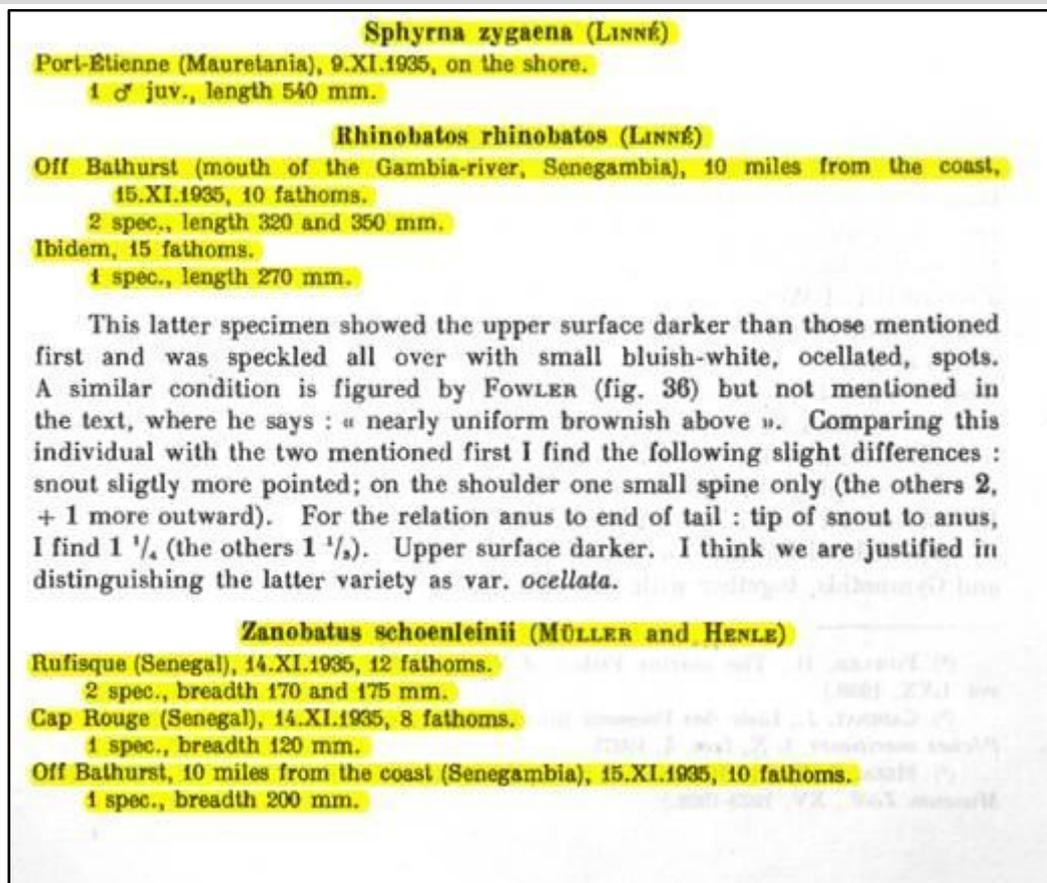
Tutorial

Bienvenue à ce sauvetage de données historiques sur la biodiversité marine!

Dans ce projet, vous nous aiderez à sauver un ensemble de données sur les poissons récoltés lors de l'expédition de 1941 du navire-école Mercator ! Commençons...

Pour chaque tâche de ce projet, vous verrez une image d'une publication scientifique historique avec des informations sur les spécimens (=individus) qui ont été collectés, tels que le nom scientifique de l'espèce, leur taille, le lieu et la date de la collecte, etc. Toutes ces informations ressembleront à ce qui suit (sans les surlignages jaunes).

Exemple image



Vous recevrez un tableau vide où vous devrez transcrire certaines des informations sur le spécimen de l'image. Vous devrez créer une nouvelle ligne dans le tableau pour chaque espèce avec un lieu et une date, comme dans l'exemple suivant de l'image précédente.

Exemple d'image transcrite

scientificName	scientificName Authorship	locality	eventDate	organism Quantity	size (side, number, units)	lifeStage	sex	remarks	depth (units)
Sphyrna zygaena	(Linné)	Port-Etienne (Mauretania)	9.XI.1935	1	length 540 mm	juv.	male	on the shore	na
Rhinobatos rhinobatos	(Linné)	Off Bathurst (mouth of the Gambia-river, Senegambia), 10 miles from the coast	15.XI.1935	2	length 320 mm length 350 mm	na	na	na	10 fathoms
Rhinobatos rhinobatos	(Linné)	Ibidem	na	1	length 270 mm	na	na	na	15 fathoms
Zanobatus schoenleinii	(Müller and Henle)	Rufisque (Senegal)	14.XI.1935	2	mm breadth 175	na	na	na	12 fathoms
Zanobatus schoenleinii	(Müller and Henle)	Cap Rouge (Senegal)	14.XI.1935	1	breadth 120 mm	na	na	na	8 fathoms
Zanobatus schoenleinii	(Müller and Henle)	Off Bathurst, 10 miles from the coast (Senegambia)	15.XI.1935	1	breadth 200 mm	na	na	na	10 fathoms

Notez que seules les informations sur le spécimen (en jaune dans l'exemple) qui commencent par un nom d'espèce en gras doivent être notées dans le tableau. Les grands paragraphes de texte ne sont pas pertinents pour cette tâche, ils n'auront donc pas besoin d'être examinés.

Dans le tableau qui vous est fourni, les noms de colonne seront déjà présents, bien que vous puissiez ajouter d'autres colonnes si vous remarquez que certaines informations importantes ne sont pas traitées et doivent être documentées.

Comment remplir le tableau?

Passons en revue les noms des colonnes du tableau d'entrées pour savoir quelles informations sont pertinentes pour chaque champ et comment elles doivent être remplies.

Nom scientifique (scientificName)

Il s'agit du nom scientifique de l'espèce. Il contient généralement deux mots en latin et apparaît en gras au début de la description de chaque spécimen.

<p>Rhinobatos rhinobatos (LINNÉ)</p> <p>Off Bathurst (mouth of the Gambia-river, Senegambia), 10 miles from the coast, 15.XI.1935, 10 fathoms.</p> <p>2 spec., length 320 and 350 mm.</p> <p>Ibidem, 15 fathoms.</p> <p>1 spec., length 270 mm.</p>
--

Voici à quoi cela ressemblerait dans le tableau d'entrées:

scientificName	scientificName Authorship	locality	eventDate	organism Quantity	Size (side, number, units)	LifeStage	Sex	Remarks	depth (units)
Rhinobatos rhinobatos									

Notez que le premier mot commence toujours par une majuscule et que le deuxième mot ne commence jamais par une majuscule.

Autorité (scientificNameAuthorship)

Ce champ sera utilisé pour renseigner l'autorité (l'auteur de la description originale) de l'espèce. Il pourrait être entre parenthèses et/ou avec une date à droite du nom scientifique. C'est le nom de famille du taxonomiste qui a décrit cette espèce pour la première fois. Il est important de le copier exactement tel qu'il est affiché sur la page, donc avec ou sans les parenthèses ou la date.

Rhinobatos rhinobatos (Linné)
Off Bathurst (mouth of the Gambia-river, Senegambia), 10 miles from the coast, 15.XI.1935, 10 fathoms. 2 spec., length 320 and 350 mm. Ibidem, 15 fathoms. 1 spec., length 270 mm.

Voici à quoi cela ressemblerait dans le tableau d'entrées

scientificName	scientificName Authorship	locality	eventDate	organism Quantity	Size (side, number, units)	LifeStage	Sex	Remarks	depth (units)
Rhinobatos rhinobatos	(Linné)								

Emplacement de l'occurrence (locality)

Ce champ sera utilisé pour documenter l'emplacement de l'occurrence de l'espèce. Il s'agit généralement du nom d'une ville, d'un pays ou d'une zone naturelle.

Rhinobatos rhinobatos (LINNÉ)

Off Bathurst (mouth of the Gambia-river, Senegambia), 10 miles from the coast,
 15.XI.1935, 10 fathoms.
 2 spec., length 320 and 350 mm.
 Ibidem, 15 fathoms.
 1 spec., length 270 mm.

Voici à quoi cela ressemblerait dans le tableau d'entrées

scientificName	scientificName Authorship	locality	eventDate	organism Quantity	size (side, number, units)	lifeStage	sex	remarks	depth (units)
Rhinobatos rhinobatos	(Linné)	Off Bathurst (mouth of the Gambia-river, Senegambia), 10 miles from the coast							

Date (eventDate)

Ce champ sera utilisé pour documenter la date. Veuillez ne pas modifier la date pour qu'elle corresponde aux normes de date actuelles, écrivez-la simplement telle qu'elle est dans le document (par exemple, 15.IX.1935)

Rhinobatos rhinobatos (LINNÉ)

Off Bathurst (mouth of the Gambia-river, Senegambia), 10 miles from the coast,
 15.XI.1935, 10 fathoms.
 2 spec., length 320 and 350 mm.
 Ibidem, 15 fathoms.
 1 spec., length 270 mm.

Voici à quoi cela ressemblerait dans le tableau d'entrées

scientificName	scientificName Authorship	locality	eventDate	organism Quantity	size (side, number, units)	lifeStage	sex	remarks	depth (units)
Rhinobatos rhinobatos	(Linné)	Off Bathurst (mouth of the Gambia-river, Senegambia), 10 miles from the coast	15.XI.1935						

nombre d'organismes trouvés (organismQuantity)

Ce champ sera utilisé pour documenter le nombre d'organismes trouvés pour cette espèce dans chaque lieu et date. Pour l'exemple suivant, deux lignes différentes seront nécessaires, une pour les organismes de la localité 1 (Bathurst) et une autre pour les organismes de la localité 2 (Ibidem). Notez que dans cet exemple, eventDate n'est spécifié que pour le

spécimen de Bathurst mais pas pour celui d'Ibidem, nous laissons donc eventDate vide pour le spécimen d'Ibidem.

Rhinobatos rhinobatos (LINNÉ)

Off Bathurst (mouth of the Gambia-river, Senegambia), 10 miles from the coast,
15.XI.1935, 10 fathoms.
2 spec., length 320 and 350 mm.
Ibidem, 15 fathoms.
1 spec., length 270 mm.

Voici à quoi cela ressemblerait dans le tableau d'entrées

scientificName	scientificName Authorship	locality	eventDate	organism Quantity	size (side, number, units)	lifeStage	sex	remarks	depth (units)
Rhinobatos rhinobatos	(Linné)	Off Bathurst (mouth of the Gambia-river, Senegambia), 10 miles from the coast	15.XI.1935	2					
Rhinobatos rhinobatos	(Linné)	Ibidem	na	1					

Taille (size)

Ce champ sera utilisé pour documenter la taille des organismes. Lorsqu'il y a plus d'un organisme, il y aura plus d'une mesure de taille. La façon de remplir ce champ est "unité de valeur latérale" séparant les deux mesures différentes par "|". Par exemple. « longueur 320 mm | longueur 350 mm »

Rhinobatos rhinobatos (LINNÉ)

Off Bathurst (mouth of the Gambia-river, Senegambia), 10 miles from the coast,
15.XI.1935, 10 fathoms.
2 spec., length 320 and 350 mm.
Ibidem, 15 fathoms.
1 spec., length 270 mm.

Voici à quoi cela ressemblerait dans le tableau d'entrées

scientificName	scientificName Authorship	locality	eventDate	organism Quantity	size (side, number, units)	lifeStage	sex	remarks	depth (units)
Rhinobatos rhinobatos	(Linné)	Off Bathurst (mouth of the Gambia-river, Senegambia), 10 miles from the coast	15.XI.1935	2	length 320 mm length 350 mm				
Rhinobatos rhinobatos	(Linné)	Ibidem	na	1	length 270 mm				

Stade de vie (lifeStage)

Ce champ sera utilisé pour documenter le stade de vie des organismes, c'est-à-dire s'il s'agit d'adultes, de larves, de juvéniles, de sous-adultes, etc. Ces informations sont généralement associées à la quantité et à la taille de l'organisme, bien qu'elles soient souvent abrégées. S'il vous plaît, n'écrivez pas le mot entier, copiez simplement ce qu'il y a dans le texte, même s'il est abrégé.

Sphyrna zygaena (LINNÉ)
 Port-Étienne (Mauretania), 9.XI.1935, on the shore.
 1 ♂ **juv.**, length 540 mm.

Voici à quoi cela ressemblerait dans le tableau d'entrées

scientificName	scientificName Authorship	locality	eventDate	organism Quantity	size (side, number, units)	lifeStage	sex	remarks	depth (units)
Sphyrna zygaena	(Linné)	Port-Etienne (Mauretania)	9.XI.1935	1	length 540 mm	juv.			

Sexe (sex)

Ce champ sera utilisé pour documenter le sexe des organismes, c'est-à-dire généralement masculin (♂) ou féminin (♀) représenté par un symbole. Cette information est généralement associée à la quantité de l'organisme, la taille et le stade de vie. Veuillez écrire le mot entier féminin ou masculin en fonction du symbole.

- ♂ => male
- ♀ => female

Sphyrna zygaena (LINNÉ)
 Port-Étienne (Mauretania), 9.XI.1935, on the shore.
 1 ♂ **juv.**, length 540 mm.

Voici à quoi cela ressemblerait dans le tableau d'entrées

scientificName	scientificName Authorship	locality	eventDate	organism Quantity	size (side, number, units)	lifeStage	sex	remarks	depth (units)
Sphyrna zygaena	(Linné)	Port-Etienne (Mauretania)	9.XI.1935	1	length 540 mm	juv.	male		

Autres informations (remarks)

Ce champ sera utilisé pour documenter d'autres informations dans le texte qui peuvent être pertinentes. N'hésitez pas à ajouter tout commentaire que vous jugerez pertinent. Comme vous le voyez dans l'exemple suivant, nous avons ajouté comme remarques l'emplacement (par exemple "sur le rivage") dans la localité pour être plus précis.

Sphyrna zygaena (LINNÉ)
 Port-Étienne (Mauretania), 9.XI.1935, **on the shore.**
 1 ♂ juv., length 540 mm.

Voici à quoi cela ressemblerait dans le tableau d'entrées

scientificName	scientificName	locality	eventDate	organism	size (side, number, units)	lifeStage	sex	remarks	depth (units)	
scientificName	Authorship	locality	eventDate	Quantity	units)	lifeStage	sex	remarks	(units)	
Sphyrna zygaena	(Linné)	Port-Etienne (Mauretania)	9.XI.1935	1	mm	length 540	juv.	male	on the shore	

Profondeur (depth)

Ce champ sera utilisé pour documenter la profondeur de l'eau à cet endroit. Veuillez toujours remplir la valeur et l'unité (par exemple brasses ou mètre) lorsque vous remplissez le tableau.

Rhinobatos rhinobatos (LINNÉ)
 Off Bathurst (mouth of the Gambia-river, Senegambia), 10 miles from the coast,
 15.XI.1935, **10 fathoms.**
 2 spec., length 320 and 350 mm.
 Ibidem, 15 fathoms.
 1 spec., length 270 mm.

Voici à quoi cela ressemblerait dans le tableau d'entrées

scientificName	scientificName	locality	eventDate	organism	size (side, number, units)	lifeStage	sex	remarks	depth (units)
scientificName	Authorship	locality	eventDate	Quantity	units)	lifeStage	sex	remarks	(units)
Rhinobatos rhinobatos	(Linné)	Off Bathurst (mouth of the Gambia-river, Senegambia), 10 miles from the coast	15.XI.1935	2	350 mm	length 320 mm length	na	na	10 fathoms

Maintenant que vous savez comment remplir chaque champ, n'hésitez pas à vérifier à nouveau l'exemple complet de l'image avec les informations en surbrillance et comment il est rempli dans le tableau d'exemple au début de ce document.

Les images avec lesquelles vous travaillerez n'auront pas ces informations pertinentes mises en évidence, vous devrez donc les trouver en premier. Un indice : il commence toujours par un nom d'espèce en gras.

Parfois, certaines informations sur les espèces ne contiennent pas la taille, le sexe ou tout autre nom de colonne. Si tel est le cas, veuillez ajouter "na" à la cellule correspondante du nom de colonne manquant pour cette ligne et continuer à remplir la ligne.

scientificName	scientificName Authorship	locality	eventDate	organism Quantity	size (side, number, units)	lifeStage	sex	remarks	depth (units)
Rhinobatos rhinobatos	(Linné)	Off Bathurst (mouth of the Gambia-river, Senegambia), 10 miles from the coast	15.XI.1935	2	length 320 mm length 350 mm	na	na	na	10 fathoms